

NOOR  
International

# قالوا عن القرآن

Ellos dicen sobre  
el Corán





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• IN THE •  
NAME OF  
ALLAH

﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي  
تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ  
جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي  
بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾﴾

[الزمر: ٢٣]

Al-lah ha revelado la mejor de las exhortaciones: un Libro (el Corán) de partes parecidas (en cuanto a su belleza y coherencia) en el que se reiteran (aleyas y pasajes)[1] que hacen erizar la piel de quienes temen a su Señor. Luego esta se sosiega, así como los corazones, al glorificar a Al-lah. Esta es una guía de Al-lah con la que Él muestra Su camino a quien quiere. Y aquel a quien Al-lah haya extraviado (por rechazar la verdad), no tendrá quién lo guíe.

( 39 : 23 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي  
وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ﴾

[الحجر: ٨٧]

Y, ciertamente, te hemos revelado siete  
(aleyas) que se repiten (en el salat) y el  
sublime Corán.

( 15 : 87 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُوَ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا  
لَعَلَّيْ حَكِيمٌ ﴿٤﴾

[الزخرف: ٤]

Y consta en el registro principal (la  
Tabla Protegida) que se halla junto a  
Nos; y es honorable y está lleno de  
sabiduría.

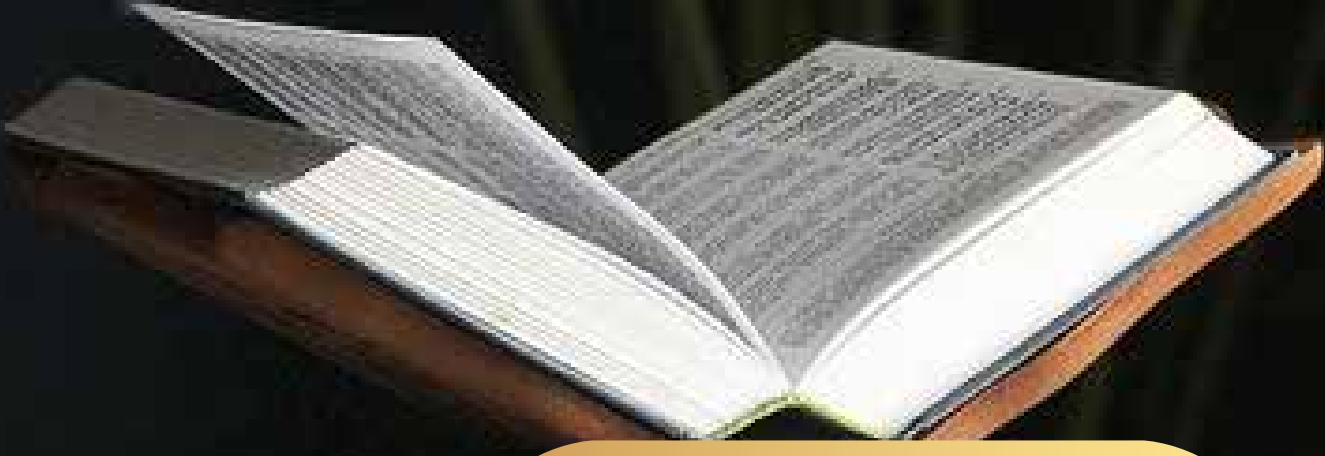
( 43 : 4 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



# قالوا عن القرآن

Ellos dicen sobre  
el Corán



وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

[الأنعام: ٩٢]

Y este (Corán) es un Libro bendito que (te) hemos revelado y que confirma lo que fue revelado con anterioridad para que adviertas con él (¡oh, Muhammad!) a los habitantes de La Meca y sus alrededores. Y quienes creen en la otra vida creen en él y son constantes en la práctica del salat.

( 6 : 92 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ  
وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾

[الأنعام: ١٥٥]

Y este Libro que hemos revelado (el Corán) es un Libro bendito; seguidlo, pues, y tened temor de Al-lah (obedeciéndolo y alejándoos de lo que Él prohíbe) para que se apiade de vosotros.

( 6 : 155 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ نَزَلَ بِهِ  
الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ  
مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾

[الشعراء: ١٩٢ - ١٩٤]

Y, ciertamente, (el Corán) es una revelación  
del Señor de toda la creación  
transmitida por el fiel ángel Gabriel  
directamente a tu corazón (¡oh,  
Muhammad!), para que seas un amonestador,

( 26 : 192-194 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هُوَ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ  
ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾ مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

[التكوير: ١٩ - ٢١]

que el Corán es la palabra (de Al-lah revelada a través) de un mensajero honorable (el ángel Gabriel), el cual ha sido dotado de poder y dispone de una posición elevada ante el Señor del Trono, y es obedecido y respetado (en los cielos por otros ángeles) y digno de confianza.

( 81 : 19-21 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





إِلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ  
عِوَجًا ﴿١﴾ قِيمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِمَّنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ  
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ﴿٢﴾

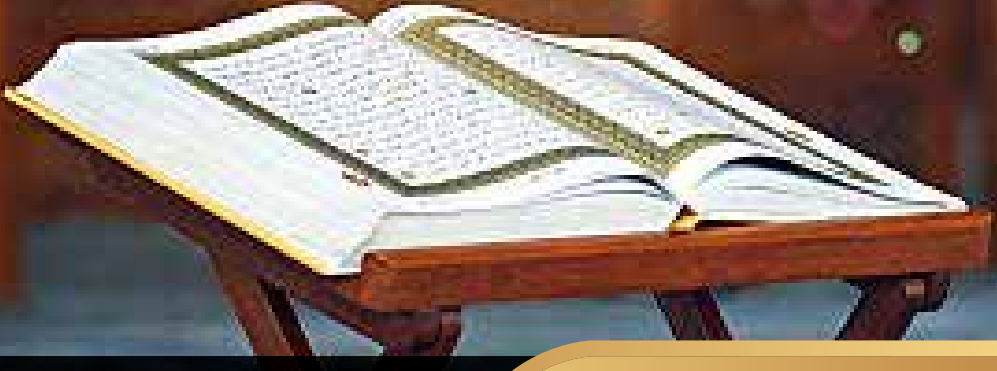
[الكهف: ١ - ٢]

¡Alabado sea Al-lah, Quien ha revelado el Corán a Su siervo (Muhammad) y no hay nada en él que se desvíe (de la verdad)!; (un Libro) perfecto (sin contradicciones) para advertir (a quienes lo rechacen) de un severo castigo de parte de Al-lah y para anunciar a los creyentes que obran con rectitud la buena noticia de que obtendrán una buena recompensa (junto a Al-lah en el paraíso),

( 18 : 1-2 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





﴿وَلَوْ كَانِ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوا  
فِيهِ اِخْتِلَافًا كَثِيْرًا﴾

[النساء: ٨٢]

¿Acaso no meditan sobre el Corán? Si no  
proviniera de Al-lah, hallarían en él  
numerosas contradicciones.

( 4 : 82 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هَلُو أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ  
خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ﴿٢١﴾

[الحشر: ٢١]

Si hubiésemos hecho descender este Corán sobre una montaña, la verías someterse humildemente a Al-lah y resquebrajarse por temor a Él. Y exponemos ejemplos como este a los hombres para que reflexionen sobre ellos (y crean)

( 59 : 21 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ  
قُطِّعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِّمَ بِهِ الْمَوْتَى ﴿٣١﴾

[الرعد: ٣١]

Y si hubiera un libro (revelado) capaz de hacer mover las montañas de lugar, abrir la tierra o hacer hablar a los muertos (este sería el Corán).

( 13 : 31 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هَقْلٌ لِّیْنٍ اجْتَمَعَتْ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰی اَنْ  
یَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا یَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ  
كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِیرًا ﴿٨٨﴾

[الإسراء ٨٨]

Diles: «Aunque se unieran los hombres y los yinn para producir un Corán semejante a este, no podrían lograrlo, aun ayudándose entre ellos».

( 17 : 88 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَأَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِثْلِهِ  
مُفْتَرِيَاتٍ وَاذْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِيْنَ ﴿١٣﴾ فَاَلَمْ يَسْتَجِيبُوْا لَكُمْ فَاَعْلَمُوْا اَنْمَّا اُنزِلَ  
بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٤﴾

[هود: ١٣ - ١٤]

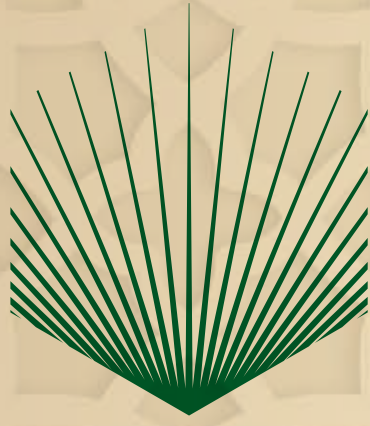
¿O acaso dicen que (Muhammad) se ha inventado [1] (el Corán)? Diles (¡oh, Muhammad!): «¡Producid diez suras similares y convocad a quienes podáis fuera de Al-lah (para que os ayuden), si sois veraces!».

Y si no te responden, que sepan (los idólatras) que el Corán ha sido revelado con el conocimiento (y sabiduría) de Al-lah (pues procede de Él y no es la palabra de ningún humano), y que nada ni nadie tiene derecho a ser adorado excepto Él. ¿Os someteréis, pues, abrazando el islam?

( 11 : 13-14 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





**NOOR**  
International

**قالوا عن  
القرآن**

**Ellos dicen sobre  
el Corán  
Thanks,**